

La Cité

Program Proposals

Master of Arts in French & Francophone Intercultural Studies

Course-Based

and


**Master's Certificate in French & Francophone Intercultural
Studies**

Name of Program	Course Based - Master of Arts in French & Francophone Intercultural Studies
Line Faculty	La Cité universitaire francophone
Department (if applicable)	French & Francophone Intercultural Studies Program

Approved by Department Council/ Program Area offering the Program

Céline Magnon		September 11th, 2017
Name of Department Head / Program Director	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Line-Faculty Council

Dr. Emmanuel Aïto		Sept. 15 th , 2017
Name of Line-Faculty Dean	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Recommended by CCB

Name of CCB Chair	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by CCFGSR

Name of FGSR Dean	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Executive of Council


Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Senate


Date of Meeting in which Approval was granted

Name of Program	Master's Certificate in French & Francophone Intercultural Studies
Line Faculty	La Cité universitaire francophone
Department (if applicable)	French & Francophone Intercultural Studies Program

Approved by Department Council/ Program Area offering the Program

Céline Magnon		September 11th, 2017
Name of Department Head / Program Director	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Line-Faculty Council

Dr. Emmanuel Aïto		Sept. 15 th , 2017
Name of Line-Faculty Dean	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Recommended by CCB

Name of CCB Chair	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by CCFGSR

Name of FGSR Dean	Signature	Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Executive of Council

Date of Meeting in which Approval was granted

Approved by Senate

Date of Meeting in which Approval was granted

2. Executive Summary

2.1. Overview. The proposed two new programs aim to provide (1) a course-based route for the Master of Arts in French and Francophone Intercultural Studies and (2) a Master's Certificate in French and Francophone Intercultural Studies in view of the creation of La Cité universitaire francophone and of the new faculty composition. These programs respond to the realities of Francophones living in minority settings, who often seek graduate instruction to better understand their own situation and to better perform in their occupation. They also respond to the desire of international students to receive instruction about the language and culture of Francophones in a global context.

2.2. Program objectives. While the thesis-based route encourages students to focus on one discipline, the course-based route and certificate are focused on developing knowledge and analysis of Francophones, especially those living in minority contexts, as well as propositions for their organization and action, from an interdisciplinary perspective. The academic focus is placed on the study of linguistic, cultural and political practices and representations of Francophone communities, and on their relations with other cultures (dominant, Indigenous, immigrant, etc.). Including the traditional area of French and Francophone literatures, as well as the disciplines that have been contributing to Canadian studies and Francophone studies, this program innovates by bringing students into contact with Francophone communities evolving in minority settings and by including notions and knowledge about the Fransaskois and Francophones throughout the world in its courses. It uses the networks of La Cité and ensures that students learn how to develop questions in relation to communities as well as to their field of study. It also seeks to increase students' knowledge and capacity in the French language and in Francophone cultures.

2.3. Program outcomes. Upon completion of the program, students will be able to:

- Interpret representations and cultural productions of Francophones and their communities, especially in relation to literature;
- Explain the roles language plays in: personal expression; cultural production; community life and identity; collective organization and action; and relation to other collectivities;
- Identify a diversity of experiences of Francophone individuals and communities – across Canada, across cultures, across generations, and across modes of expression;
- Compare Francophone communities in various settings and their cultural productions among themselves, and with communities of other cultures with which they interact;
- Analyze the relationship between the needs and objectives of Francophone community organizations and the needs and realities of francophone communities, and critique the current analyses provided by communities and scholars;
- Explain the experiences of Francophones from the perspective of at least two disciplines tied to the degree (linguistics, literature, history, sociology, political science, philosophy);
- Defend positions regarding the linguistic, cultural and political practices and representations of Francophones in clear French prose.

3. Detailed Program Description

3.1. Curricular Details

3.1.1. Detailed Description of the Existing Curriculum

In view of the changes brought in December, 2016, no changes are to be brought to the graduate curriculum for these two program changes to be effective.

FRN 801 Bibliographie et méthodologie

Description : 3 cr. Aperçu des méthodes propres aux disciplines liées aux études francophones et interculturelles. // Overview of the methods associated with the disciplines linked with francophone and intercultural studies.

FRN 802 Perspectives sur l'étude des communautés francophones

Description : 3 cr. Aperçu des approches utilisées dans l'étude des communautés francophones en milieu minoritaire, à partir des perspectives d'une variété de disciplines. // Overview of the approaches used in the study of francophone communities in minority settings, based on the perspectives of a variety of disciplines.

FRN 803 Stage en communauté

Description : 6 cr. Un stage de 80 heures au sein d'un organisme lié aux communautés francophones, menant à la préparation d'un rapport d'environ 40 pages. // An 80 hour internship in an organization tied to Francophone communities, leading to the preparation of a report of approximately 40 pages.

**Péalable: au moins 6 cr. de cours FRN de niveau supérieur.

**Pre-requisite: at least 6 cr. in FRN graduate courses.

FRN 830 AA-ZZ Études spécialisées en langue et linguistique

Description : 3 cr. Étude des théories linguistiques contemporaines, de la langue spécialisée et de la terminologie. // Study of contemporary linguistic theories and aspects of specialized language and terminology.

FRN 831 AA-ZZ Études spécialisées en sociolinguistique

Description : 3 cr. Étude des différentes approches, des pratiques et des recherches récentes en sociolinguistique. // Study of various approaches, practices and recent research in sociolinguistics.

FRN 840 AA-ZZ Études spécialisées des communautés et organisations de la francophonie

Description : 3 cr. Étude des modes d'existence et des institutions collectives des populations francophones, du niveau local au niveau mondial. // Study of the collective modes of existence and institutions of Francophone populations, from the local to the global level.

FRN 841 AA-ZZ Études spécialisées en histoire des francophonies

Description : 3 cr. Étude des divers espaces francophones des Amériques dans une perspective historique. // Study of the diverse francophone spaces in the Americas from a historical perspective.

FRN 860 AA-ZZ Études spécialisées en littératures et en cultures francophones

Description : 3 cr. Étude de productions littéraires et culturelles francophones et des cultures auxquelles elles sont reliées.// Study of Francophone literary and cultural productions and of the cultures to which they are related.

FRN 861 AA-ZZ Études spécialisées en théorie littéraire

Description : 3 cr. Étude de théories pouvant porter sur l'écriture, la création, la communication, la lecture, la réception et/ou les communautés littéraires.// Study of theories related to literary writing, creation, communication, reading, reception, and/or literary communities.

FRN 862 AA-ZZ Un auteur et son œuvre

Description : 3 cr. Étude d'une partie majeure de l'œuvre d'un(e) auteur(e) œuvrant en francophonie.// Study of major portions of an author's work in the context of the Francophonie.

FRN 870 AA-ZZ Études spécialisées des idées en francophonie

Description : 3 cr. Étude de courants de pensée à travers l'histoire de la francophonie, les cultures et les œuvres majeures les ayant marquées.// Study of streams of thought throughout the history of la Francophonie, Francophone cultures, and the major works that influenced them.

FRN 890 AA-ZZ Travaux dirigés

Description : 3 cr.

FRN 900 Séminaire

Description : 3 cr.

FRN 901 Recherche et rédaction de thèse

Description : 3 cr.

Notes on course offerings:

The AA-ZZ courses are seminars and lecture courses and normally not reading courses. These specific courses will change on a regular basis in order to reflect the research of the faculty members and so will not repeat over the course of a regular path through the program.

FRN 803 is normally offered in the spring and summer sessions and will allow international students to remain registered full-time. If any problem arises with this course, a directed reading (FRN 890) may be offered, or courses taken through the Master of Education in French program, so that students maintain their status.

3.1.2. Program Routes and Requirements

Master's Certificate

FRN 802 (required)	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
TOTAL	12 cr hrs

* Excluding FRN 803, FRN 890, and FRN 900

Students may not take an 8XX version of a course they have already taken at the 4XX level.

Master of Arts Degree: Course-Based

FRN 801 (required)	3 cr hrs
FRN 802 (required)	3 cr hrs
FRN 803 (required)	6 cr hrs
FRN 8XX	3 cr hrs
FRN 8XX	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
FRN 8XX*	3 cr hrs
FRN 900**	3 cr hrs
TOTAL	30 cr hrs

Students may not take an 8XX version of a course they have already taken at the 4XX level.

*In addition to FRN 801 (3 cr.), FRN 802 (3 cr.), FRN 803 (6 cr.), and FRN 900 (3 cr.), students are required to take at least 6 credits of courses offered by La Cité universitaire. Where the student's academic and professional goals warrant it and with the permission of the Graduate Program Coordinator, students may be allowed to take no more than three courses (the equivalent of 9 cr.) outside the program, in related disciplines and with the agreement of the Graduate Program Coordinator, only two of which (3 cr.) may be in English-language courses.

**Students who are completing the course-based program route part-time and are unable to meet the requirements FRN 900 Séminaire can register instead for FRN 890, with the approval of the Graduate Program Coordinator.

Master of Arts Degree: Thesis-Based (existing)

FRN 801	3 cr hrs
FRN 802	3 cr hrs
FRN 8XX	3 cr hrs
FRN 8XX	3 cr hrs
FRN 900	3 cr hrs
Thesis (FRN 901)	15 cr hrs
TOTAL	30 cr hrs

The thesis shall be written in French with an abstract in English. Graduate courses will be chosen in consultation with the student's program advisor. In special circumstances, and with the approval of the Head of Department, courses in a closely related field completed at the moment of acceptance into the program may be counted toward the degree. Students may be permitted to enroll in up to 1 course (or 25% of the course work) in cognate disciplines or departments.

3.1.3. Recommended Program Completion Path

Note: the spring and summer sessions in the course-based route are currently designed to allow for experiential learning with community organizations (FRN 803). Directed studies (FRN 890) remain a possibility where deemed necessary. If in the future other courses are offered in the spring or summer sessions, the recommended program path for full-time students would not change, since students will be expected to have completed all 30 credits by the end of the winter term of their second year.

Part-time students would, however, have the opportunity at this point to complete their degree faster by accumulating credits not tied to experiential learning in the spring and summer sessions. Part-time students may also desire to take courses outside the department, for instance those offered by the Master of Education in French in its summer institute.

Full-Time Master's Certificate

Term	Courses
Fall – Year 1	FRN 802 FRN 8XX
Winter – Year 1	FRN 8XX FRN 8XX

Part-Time Master's Certificate

Term	Courses
Fall – Year 1	FRN 802
Winter – Year 1	FRN 8XX
Fall – Year 2	FRN 8XX
Winter – Year 2	FRN 8XX

Entry into the Certificate program in the winter is also available, but not favoured. In such a case, FRN 801 ought to be taken in the student's first Fall term.

Full-Time Master of Arts Degree – Course Route

Term	Courses
Fall – Year 1	FRN 801 FRN 8XX
Winter – Year 1	FRN 802 FRN 8XX
Spring – Year 1	FRN 803 Projet en communauté*: Internship phase (80 hours)
Summer – Year 1	FRN 803 Projet en communauté*: Report phase
Fall – Year 2	FRN 900 FRN 8XX
Winter – Year 2	FRN 8XX FRN 8XX

* With approval of the Graduate Program Coordinator, the Internship can take place in the Summer term, and the Report in the following Fall term. In this case, students will normally be allowed to take only one graduate course in the Fall term concurrently with the Report phase of their Project. Since students may take up to three courses outside of the department, the Spring session could be devoted to one such course, to allow for completion in two years.

Part-time Master of Arts Degree – Course Route

While the part-time option for the degree is meant to offer flexibility, students will be required to take part in FRN 801 and FRN 900 as they are regularly offered.

FRN 803 is to be taken over two consecutive sessions, and without concurrent courses: the internship will take place over one full session, with the 80 hours being spaced over approximately 12 weeks; the report is to be prepared in the session immediately following the completion of the internship.

Term	Courses
Fall – Year 1	FRN 801
Winter – Year 1	FRN 802
Spring – Year 1	FRN 803 Internship phase (80 hours)
Summer – Year 1	FRN 803 Report phase
Fall – Year 2	FRN 8XX
Winter – Year 2	FRN 8XX
Fall & Winter – Year 3	FRN 900 Séminaire
Fall or Winter – Year 3	FRN 8XX
Spring / Summer – Year 3	(Possible electives outside program)
Fall – Year 3	FRN 8XX
Winter – Year 3	FRN 8XX

Full-Time Master of Arts Degree – Thesis Route

Term	Courses
Fall – Year 1	FRN 801 FRN 8XX
Winter – Year 1	FRN 802 FRN 8XX
Spring – Year 1	FRN 901 Recherches et rédaction de thèse
Summer – Year 1	FRN 901 Recherches et rédaction de thèse
Fall – Year 2	FRN 900 Séminaire FRN 901 Recherches et rédaction de thèse
Winter – Year 2	FRN 901 Recherches et rédaction de thèse FRN 901 Recherches et rédaction de thèse

3.1.4. Links of Course to Program Outcomes

Outcome	Courses (with abbreviated titles)
1. Identify a diversity of experiences	FRN 802 Perspectives... FRN 803 Stage en communauté FRN 830 Langue et linguistique FRN 831 Sociolinguistique FRN 840 Communautés et organisations FRN 870 Idées en francophonie
2. Compare francophone communities	FRN 802 Perspectives... FRN 830 Langue et linguistique FRN 831 Sociolinguistique FRN 840 Communautés et organisations FRN 841 Histoire des francophonies
3. Analyze needs, objectives, realities	FRN 802 Perspectives... FRN 803 Stage en communauté FRN 840 Communautés et organisations FRN 841 Histoire des francophonies
4. Explain experiences in an interdisciplinary manner	FRN 802 Perspectives... FRN 803 Stage en communauté FRN 840 Communautés et organisations FRN 870 Idées en francophonie
5. Interpret representations and cultural productions	FRN 831 Sociolinguistique FRN 841 Histoire des francophonies FRN 860 Littératures et cultures FRN 861 Théorie littéraire FRN 862 Un auteur et son œuvre FRN 870 Idées en francophonie
6. Explain the roles language plays	FRN 830 Langue et linguistique FRN 831 Sociolinguistique FRN 841 Histoire des francophonies FRN 861 Théorie littéraire
7. Defend positions	FRN 802 Perspectives... FRN 803 Stage en communauté FRN 870 Idées en francophonie FRN 861 Théorie littéraire

In addition to the above objectives, FRN 801 Bibliographie et méthodologie lays the groundwork for the work to be undertaken in all other courses, as well as in the thesis; the thesis is also meant to pursue all the program outcomes.

3.1.5. Comparison to Similar Programs

The programs corresponding most closely with the degree to be offered at La Cité universitaire francophone are offered in French and take place in Canadian institutions located outside of Québec. These are consequently the only programs taken into consideration in this comparison.

Institution and program	Main similarities	Main differences
Campus Saint-Jean. Maîtrise ès arts (études canadiennes, sciences sociales, études culturelles, affaires et cultures)	Interdisciplinary degrees.	Each degree is more specialized – students cannot take the same breadth of courses. Fewer credit hours (24).
Saint-Boniface. Études canadiennes.	Same number of credit hours. Intedisciplinary degree.	Offered entirely online. Wider focus on Canadian studies generally understood. Includes a literature review and oral exam. Is bilingual.
Université Sainte-Anne. Maîtrise ès arts en cultures et espaces francophones.	Focus on Francophone cultures.	Thesis-based only. Francophone focus seen through the prism of Acadie and in relation to the international context. Uniform courses for all students.
Simon Fraser. Maîtrise avec spécialisation en linguistique française ou en littérature française	Same number of credit hours.	Narrower focus: limited to literature and to linguistics. Includes a comprehensive exam.
Glendon College (York). Programme d'études supérieures en études françaises et études francophones	Few, if any.	Narrower focus: limited to literature and to linguistics, as well as translation. Fewer credit hours (24).
Université Laurentienne. Maîtrise en Humanités (Interprétation et valeurs)	Interdisciplinary degree.	Disciplines covered: English, Modern languages, Music, Indigenous studies, Philosophy, Religious studies. Includes a major research paper.
Ottawa. Maîtrises en: lettres françaises; linguistique; études du bilinguisme; littératures et cultures du monde	Few, if any. Bilingualism studies would cover minority settings.	Much more specialized. Discipline-specific (except for bilingualism studies). Bilingualism: focus is on language rather than on communities.
Moncton. Études littéraires	Very few, if any.	Much narrower focus: limited to literature. Only thesis-based.
Université Saint-Paul. Maîtrise en étude des conflits; en éthique publique	Very few, if any.	Professionalized and extremely focused.
University of Saskatchewan: Master's in French (Department of Languages, Literatures, and Cultural Studies)	Very few	Narrower focus: limited to literature and some translation; thesis-based only (a project-based route is under consideration.

Where similarities are important, La Cité universitaire differentiates itself through its **close collaboration with the Fransaskois community** and its **focus on experiential learning**. This embedding in the community is the source of the past and future successes of La Cité. Outside of Université Sainte-Anne, which only offers a thesis route, there is also no clear indication in any of the programs surveyed of **a focus on minority settings**.

3.2. Admission

Target groups.

All programs target the following groups:

- Current students
- Teachers
- Professionals in community organizations
- Professionals working in government seeking to understand minority communities
- Francophone communities at large

The two program routes for the Master of Arts program also target primarily:

- International students seeking to understand aspects of language and community organization
- International students with a background in French study seeking linguistic and cultural immersion

Admission requirements (same as those currently in place for the thesis-based route).

Students must meet the minimum requirements set by the Faculty of Graduate Study and Research and normally hold a Bachelor's Degree in French or related discipline.

Program application deadlines.

The completed application must be submitted by March 1 (for conditional admission into the Fall semester), August 15 (admission into the Fall semester) or by November 1 (admission into the Winter semester).

Program intake terms. Fall (preferred) and Winter (for special cases).

4. Program Rationale

4.1. Contribution of the Program to the University's Strategic Plan

Sustainability. Above all, the course-based route is concerned with community sustainability: social, in terms of the ties it can help create between generations and between groups and communities; as well as cultural, in terms of allowing for the new ideas and the mutual understanding between cultural groups that allows for creativity and renewal, as well as institutional innovation. As in the case of any population finding itself in a minority setting, there is a question of social justice as well in the representation of Fransaskois students in graduate studies at the University of Regina, which will be facilitated by the creation of this program route. The knowledge that will be shared with students and developed by them within this degree route will go directly and indirectly into Francophone communities (by students reintegrating it and by findings being shared) to strengthen the institutions that allow their longevity. Further developments and hires at La Cité – on which we are however not counting at the moment – would allow for a more specific focus on the question of economic sustainability.

Indigenization. Through the FRN 802 Perspectives sur l'étude des communautés francophones, students will be led to reflect on the theme of reconciliation (among other topics) and brought into contact with researchers engaging with Indigenous communities. Students taking part in the Master's program will also be expected and highly encouraged to participate in the ongoing efforts toward decolonization and Indigenization of La Cité and of the University of Regina. The situation of Francophone minorities cannot be understood without reference to colonization and colonialism.

Student success. A course-based Master's degree – especially paired with the possibility to begin with a Master's Certificate – is meant to create conditions for the success of students for whom writing a thesis in French or undertaking a long-term research project constitute obstacles. It transfers research and writing into a series of shorter projects within courses and on a wider variety of topics, and so focuses it on tangible outcomes that resembles the kind of research work that takes place in a professional setting. It also allows students to develop a broader array of topics and themes, which they can then apply to their situation and their current and future work. In such a context, students will also have the opportunity to lead research and to write on topics that are simply interesting to them on a personal level, allowing for personal growth without feeling as much pressure to make every one of their research projects immediately useful. This degree route will ultimately allow students to engage with a wider variety of instructors and approaches, and to remain engaged with their courses and with their communities.

Commitment to communities. As the only Master's program to allow for a focus on Francophone communities evolving in a minority setting, the course route will provide a form of engagement that is unique and reflect the University's commitments – indeed participating in making good on commitments made by the creation of La Cité universitaire. Students will be led to serve these

communities through a project involving an internship and report, but also in the context of their courses, on the basis of the relationships existing between instructors and Francophone communities. They will interact with many researchers from the program and across the country who can model engagement with and service to communities. Community organizations will thus be involved in courses beyond the community-based project. Students will develop pride in contributing knowledge to these communities and in developing their own form of belonging to them, building ties that will outlast the duration of the program. What is more, expertise in community-based research developed through the delivery of this program will allow the thesis-based route to extend opportunities for longer-term empirical research in the context of thesis research.

Research impact. The research that will take place in the context of the course-based route – that of faculty teaching the courses based on their research as well as that, more focused and timely, of the students – will have an impact on Francophone communities directly through the reinsertion of students in formal and informal roles within these communities. It will also have an impact on the disciplines of the faculty, by tying them even more closely to communities. The recruitment of international students will help in better understanding the Fransaskois communities – and help them better understand Francophone communities at home as well.

Impact on the Reputation of the University of Regina. Offering such a program would be a part of honouring the institutional memory and the community memory, reaching back to the creation of the Institut français. It would display the commitment of the University to Fransaskois communities, who remain very attached to La Cité universitaire francophone – as well as the “sincere commitment to the linguistic duality of Canada” and the acknowledgement of “the need to support the study of French language and culture as well as university studies in French in the province of Saskatchewan” present in the terms of reference of La Cité. What is more, having a broader, stronger graduate program in French will display the rigour and seriousness of the programs offered in French, and heighten the status of the University and La Cité with Francophone institutions all over Canada, allowing for stronger and more meaningful ties with them, as well as with other institutions in Western Canada, allowing for further collaborations with Campus Saint-Jean (University of Alberta) and with Université de Saint-Boniface.

La Cité’s terms of reference (as the strategic direction is under consideration). As the above descriptions of the program will have made clear, this program will further La Cité’s mission to “provide French-language university education opportunities in a minority setting”, so as to “contribute to the global development of the Fransaskois community and within the context of a bilingual Canada” and support community engagement. It also follows recommendations 16 and 17 of the President’s Task Force on the Institut français – that outreach activities relevant to the community take place – as well as 19, 20, and 21 – placing the Centre de Recherche sur les Francophonies en Milieu Minoritaires and affiliated researchers from other institutions at the centre of an academic program.

4.2. Need for the Program

A survey of the local population has been conducted and indicated that there is interest in professionalization and in acquiring graduate degrees. As anecdotal evidence has also suggested over the past year, more of our students and alumni, as well as members of the Fransaskois community, are interested in a course-based route than in a thesis route, especially on a part-time basis. However, as the number of persons surveyed through these two methods is limited, we intend to rely on international enrolment to launch the program and sustain it in the short to medium term.

Enrolment trends in similar programs. No similar programs are available on campus. Such trends from other institutions are not available to us.

Competing programs. Only three programs are truly similar enough to the proposed program to be considered in competition to the course-based program route and the Master's Certificate: Campus Saint-Jean's Maîtrise ès arts (études canadiennes, sciences sociales, études culturelles, or affaires et cultures); Université de Saint-Boniface's Online Maîtrise en Études canadiennes; University of Ottawa's Maîtrise en études du bilinguisme. For a detailed comparison, see 3.1.5 above. None of these programs offer a focus on Francophone communities in minority settings or an approach based on community engagement.

Impact on programs at the U of R. While this new program route will address the same pool of potential applicants as the Maîtrise en éducation, no negative impact is anticipated as students in both programs will be able to take courses offered in either program.

Demand. This program would include new students, but is not likely to attract students currently in other programs.

Contribution to research. Since research will take place in the context of courses and of a community-based project, it will be led by members of Francophone communities, about Francophone communities, with the needs and objectives of these communities as a starting point, rather than with the questions proper to academic disciplines (a process that will of course continue as part of the thesis route).

5. Location of the Program

The program will take place on the main campus of the University of Regina.

6. Delivery of the Program

The course-based route can be taken either as a full-time or part-time student. The part-time delivery of the program is meant to offer flexibility for professionals. See program routes above for details.

7. Cost-Benefit Analysis.

7.1. Enrolment estimates. Given our current numbers and those of other humanities and social science based programs, we anticipate modest numbers as this program is beginning:

Year / Enrollment	Best case	Mid-range	Worst-case
Year 1	8	5	1
Year 2	10	6	2
Year 3	12	6	4
Year 4	14	8	6
Year 5	15	10	8

We expect that as the program becomes more established, local demand will rise as word of mouth helps publicize the program and as we continue marketing it. Based on estimates coming out of our survey and of the potential for international recruitment (see 7.2 below), we expect the best case scenario to prevail.

7.2. Recruitment plan

Students will enter the program from a mix of backgrounds, in order of importance:

- students recruited in China, through a MOU to be signed with specific institutions offering majors in French;
- students recruited in Nigeria, as is currently the case for the thesis route through Dr. Aïto's contacts;
- students from Commonwealth countries, especially in French-speaking African countries;
- undergraduate students finishing a degree at La Cité and continuing on to graduate studies;
- members of community organizations and francophone schools and French programs in schools;
- Faculty will also turn to their own networks, notably in Western Africa and across North America.

Faculty, through support from the CRFM, are also highly encouraged to apply for MITACS student research assistants from the above countries and beyond (India, Vietnam, e.g.), which will help the reputation of the program in foreign institutions and also allow these students to continue on to graduate studies with La Cité.

7.3. Resource needs.

Human resource needs – internal. The positions of the Engaged learning officer, Director of the CRFM, and Administrative assistant to the Program in Francophone and Intercultural Studies are essential to the program, and are all already part of the budget of La Cité.

Human resource needs – external. FRN 802 will use Skype or Adobe Connect sessions and so will require minimal IT support as it is set up. Library support will be sought for the increased number of small, focused research projects taking place in the context of courses. Graduate student training will rely in part on existing workshops taking place in other departments and open to faculty and students alike, in addition to being handled in the context of each course.

Financial resource needs. Funding for graduate students is mostly aimed at research-based streams such as our thesis-based route. No additional funding needs are anticipated for the course-based route.

Physical resource needs. FRN 802 will use La Rotonde or LI 129.1, which are already equipped for such events. Seminars will use classrooms in the Language Institute building, including but not limited to the seminar room located in the departmental space. Most courses will take place outside of regular daytime course hours.

7.4. Other academic units. While the Maîtrise en éducation offers courses our students will be able to take, it will not be actively involved or necessary in delivering the program. Collaboration will nonetheless take place to ensure mutual benefits.

7.5. Availability of current faculty and staff and impact on teaching load.

In order for our students to be able to complete a course-based degree in two years, two courses need to be offered every semester. We already offer two courses every semester in order to fulfill the needs of the thesis-based students, as well as the FRN 900 seminar each year. In addition, each year, at least two courses are already offered at the 4XX level; these will be coupled with 8XX courses in order to offer a broader range of options and avoid any repetitions, but they will be offered as complement to the required number of courses offered solely at the graduate level. In this manner, we are relying on our current offerings and will be able to offer a greater number of courses to a greater number of students.

The course-based program route was designed in line with current human resource levels and current areas of expertise. The program will draw on the varied expertise of current faculty (see below), can also draw on the expertise of the Director of Administration and Finance, Dr. Abdoulaye Yoh, in the field of community action, engagement, and organization. **This program consequently creates no hiring needs, and the department will be able to offer a full complement of courses allowing full-time students to complete their degree in two years.**

The greatest impact on teaching load will come as a result of FRN 802, which will constitute in great part of interventions by guest speakers from the University of Regina and from the CRFM's networks; and of FRN 803 Projet en communauté, which will fall under the mandate of the Director of the CRFM and under his research and service to the community, and will benefit from the work of the Coordinator of the CRFM and of the Experiential Learning coordinator.

7.6. Courses and faculty

Courses	Potential instructors (primary first)
FRN 801 Bibliographie et méthodologie	Michael Poplyansky; J. Melançon, M. Akinpelu
FRN 802 Perspectives sur l'étude des communautés francophones	Jérôme Melançon; M. Akinpelu, M. Poplyansky, Abdoulaye Yoh
FRN 803 Stage en communauté	Jérôme Melançon
FRN 830 Langue et linguistique	Michael Akinpelu
FRN 831 Sociolinguistique	Michael Akinpelu
FRN 840 Communautés et organisations	Jérôme Melançon; A. Yoh, M. Poplyansky
FRN 841 Histoire des francophonies	Michael Poplyansky
FRN 860 Littératures et cultures francophones	Sylvain Rheault; J. Melançon
FRN 861 Théorie littéraire	Jérôme Melançon; S. Rheault
FRN 862 Un auteur et son œuvre	Sylvain Rheault; J. Melançon
FRN 870 Idées en francophonie	Jérôme Melançon
FRN 900 Séminaire	Shared responsibility : Michael Akinpelu & Jérôme Melançon

7.7. Break-even analysis.

There are no costs to this revised program, as all necessary human resources and teaching supports are already in place.

8. Timeline (reflecting the processes soon to be adopted at FGSR)

- 6 September 2017: Consultation with FGSR Program Development Advisory Panel
- 11 September 2017: Vote for approval of the two motions by the Programme d'Études francophones et interculturelles
- 15 September 2017: Vote for approval of the two motions by La Cité's Council
- 3 November 2017: Council Committee on the Faculty of Graduate Studies and Research
- If needed: Council Committee on Budget / Council on Academic Mission
- January 2018: Approval at Executive of Council
- June 2018: Approval at Senate
- Spring/Summer 2018: Beginning of international recruitment

If the motions are indeed approved by Senate by June 2018, we will not begin international recruitment but we will inform the Francophone community and allow students to enter the program for September 2018.

9. Program Administration.

9.1. Implementation, delivery and ongoing quality assurance. The Graduate Program Coordinator, in collaboration with the Director of La Cité universitaire and the Coordinator of the French and Francophone Intercultural Studies Program, will ensure that all courses are offered in order to allow for timely completion. The assignments in each course will ensure that program objectives are met. FRN 801 will ensure that students undertaking a Master of Arts degree have the necessary tools for course-based research; FRN 802 will ensure that students receive the necessary basic training for multi- and interdisciplinary research; while FRN 900 will ensure that course-based route students develop a synthesis of their work, also ensuring that program objectives are met. The community project will be facilitated by the Experiential Learning Officer, in collaboration with the Director of the Centre de Recherche sur les Francophonies en Milieu Minoritaire (CRFM).

9.2. Plans for advertising and informing stakeholders. Through the work of La Cité's Marketing and Student Recruitment Officer and Communications Officer, we will produce a promotional handout with the program specifics, to be distributed to our various target audiences via the web (e-mail and social media advertising) and distributing it in key locations such as schools throughout the province in order to reach teachers. We will also host information sessions both virtually and in-person for those interested in learning about the program. We will run print advertising in key publications throughout the francophone community.

As international recruitment is central to the life of this program, a plan is being put in place between La Cité, FGSR, and UR International to reach out to French programs in Western Africa and in China.

10. Teach-out provision. Such a provision is not necessary, as the program in its present state is cost-neutral and can function with a low number of students.